



--	--	--	--	--

**PARTI 1. TIMTELA' MILL-PERSUNA LI QED TAGHMEJ IT-TALBA / RAPPORT**

**[A] Skop ta' din il-formola:** *Aghmel sinjali (✓) kif applikabli:*

- Talba għall-Benefiċċju għall-Korriment minhabba marda jew kundizzjoni medika lid-Diviżjoni tas-Sigurtà Soċjali.
- Talba għal Ghotja/Pensjoni tal-Korriment minhabba marda jew kundizzjoni medika lid-Diviżjoni tas-Sigurtà Soċjali.
- Rapport dwar marda jew kundizzjoni relatata max-xogħol lill-Awtorità dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-xogħol.
- Talba kemm għall-Benefiċċju/Ghotja/Pensjoni għall-Korriment u Rapport dwar marda jew diżabilità relatata ma' korriment fuq il-post tax-xogħol.
- Rapport lill-Awtorità dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-xogħol minn min ihaddem dwar marda jew kundizzjoni relatata max-xogħol.

**[B] Tagħrif dwar l-applikant**

Nru. tal-Karta ta' l-Identità: \_\_\_\_\_ Nru. tas-Sigurtà Soċjali: \_\_\_\_\_

Isem: \_\_\_\_\_ Kunjom: \_\_\_\_\_

Nru. tal-Karta ta' l-Identità tal-Konjuġi (*jekk japplika*): \_\_\_\_\_

Isem il-Konjuġi: \_\_\_\_\_ Kunjom il-Konjuġi: \_\_\_\_\_

Il-Konjuġi qed taħdem full time? *Aghmel sinjali (✓) kif applikabli:* IVA  LE

Indirizz: \_\_\_\_\_

Data tat-Twelid: \_\_\_\_\_ Sess: \_\_\_\_\_ Nazzjonalità: \_\_\_\_\_

Stat:  persuna wahedha  
 miżzewweg / a  separat/a u i/tmantni 'lil mara / lir-raġel  
 Ġenitur Singlu  separat/a u ma j/tmantni 'lil mara / lir-raġel

Numru tat-Telefon: \_\_\_\_\_ Numru tal-mobile: \_\_\_\_\_

Numru tal-Fax: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

- Immarka (✓) din il-kaxxa jekk trid tirċievi notifika permezz tal-SMS dwar il-hlas ta' benefiċċji soċjali.
- Immarka (✓) din il-kaxxa jekk trid tirċievi informazzjoni u aħbarijiet permezz tal-e-mail jew l-SMS mid-Diviżjoni tas-Sigurtà Soċjali.

Impjieg:  Impjegat  Għal rasi  Tip ta' xogħol li tagħmel  
 Part-Time  Full-Time

Nahdem b'roster / shift hames jew sitt ijiem fil-ġimgħa

Ma nahdimx nhar ta' \_\_\_\_\_ u \_\_\_\_\_

**[C] Tagħrif dwar il-post u l-ambjent li wassal għal marda jew kundizzjoni medika**

**i. Talba għal Ghotja/Pensjoni tal-Korriment:**

Il-Kundizzjoni jew marda li qed tbat minnha hi riżultat ta' xi korriment fuq il-post tax-xogħol?

IVA		LE	
-----	--	----	--

Jekk IVA u kont għamilt talba għall-Benefiċċju għall-Korriment, timliex mistoqsijiet (ii) u (iii) ta' din it-taqsima.

**ii. Tagħrif dwar il-post u l-ambjent tax-xogħol:**

Iddeskrivi fil-qosor il-post tax-xogħol li wasslet għall-kundizzjoni jew marda:  
(eżempju: fabrika jew workshop, store, tarzna, sit ta' kostruzzjoni, lukanda jew restaurant, sptar, etc)

.....  
.....  
.....  
.....

**iii. X'wassal għall-kundizzjoni jew marda:**

Iddeskrivi x'wassal għall-kundizzjoni jew marda:  
(eżempju: problema fl-elettriku, splużjoni jew nar, hruġ ta' gass, ksur ta' għodda jew apparat, daqqa ta' xi ogġett, xi hsara f'xi makna, xi waqa' jew żelqa, ġejt espost għal xi kimika, etc)

.....  
.....  
.....  
.....

**iv. Tagħrif ieħor dwar il-post tax-xogħol:**

Numru tal-P.E.: ..... VAT No.: .....

Indika d-daqs ta' l-intrapriża fit-tabella hawn taht billi tagħmel sinjal (✓)

Daqs ta' l-Intrapriża	
0 impjegati (tinkludi self-employed li ma jhaddmu 'l hadd magħhom)	
1 - 9 impjegati	
10 - 49 impjegat	
50 - 249 impjegat	
250 - 499 impjegat	
500 impjegat jew iktar	
Daqs ta' l-Intrapriża mhux magħruf	

L-impjegat daħal lura għax xogħol? ..... IVA LE

Jekk IVA, imla wkoll id-dikjarazzjoni li ġejja:

Niddikjara li l-persuna hawn fuq imsemmija reġgħet bdiet taħdem fil-.....

wara li ma rrapportatx għax-xogħol minn ..... sa .....

.....  
Firma tal-Principal ..... Data .....

### [D] Pagament

Il-benefiċċju għandu jiġi ddepożitat il-Bank f'kont Savings jew Kurrenti imma mhux kont ta' self.

Nru tal-Kont:

Bank:

### Dikjarazzjoni ta' l-Applikant

Jien hawn taht iffirmat nikkonferma:

- a) li jiena qed inbati minn marda jew kundizzjoni relatata max-xogħol,
- b) li t-tagħrif li jidher f'Parti 1 ta' din l-applikazzjoni huwa korrett.

**Naf, li fil-każ ta' talba għall-Benefiċċju/Għotja/Pensjoni tal-Korrimment, jekk ma nibghatx din l-applikazzjoni lid-Direttur (Benefiċċji) fi żmien 10 ijiem mid-data tad-disgrazzja nista' nitlef id-dritt għall-Benefiċċju. Jiena nawtorizza lid-Divizjoni tas-Sigurtà Soċjali biex tgħaddi informazzjoni dwar il-każ tiegħi lill-Awtorità dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-post tax-Xogħol skond kif ikun meħtieġ għal-ġbir ta' l-istatistika.**

.....  
Firma ta' l-Applikant

Data

### PARTI 3. TIMTELA' F'KAŻ TA' IMPJEGAT FIS-SETTUR PUBBLIKU

Għall-użu tal-Kap tad-Dipartiment (*fejn applikabbli*)

"Injury / Ordinary Sick Leave" approvat (*aqta' fejn ma japplikax*).

.....  
Firma tal-Principal

Data

### PARTI 4. TIMTELA' MIT-TABIB LI JEŻAMINA LILL-PERSUNA

Eżaminajt lill-persuna korruta u niċċertifika li qed tbatu mill-kundizzjoni / marda kif indikat fit-Tabelli A u B hawn taht.

Fl-opinjoni tiegħi l-persuna ser tibqa' nkaċi għax-xogħol għall-anqas sa ..... (jiem/gimghat/xhur) oħra.

### TABELLA A - Mard / Kundizzjonijiet ikkaġunati minhabba xogħol

It-Tabib hu mitlub jindika [✓] t-tip ta' korrimnet skond it-Tabella.

TIP TA' MARD / KUNDIZZJONIJIET	
<b>Cancers</b>	
Liver Cancer	
Cancer of the Nasal Cavity	
Cancer of the Accessory Sinuses	
Laryngeal Cancer	
Lung Cancer	
Skin Cancer	
Mesothelioma	
Bladder Cancer	
Leukaemia	
Precancerious Skin Lesions	

<b>Respiratory Diseases</b>	
Asthma	
Allergic Rhinitis	
Allergic Alveolitis	
Nasal Ulcerations	
Nasal Perforation	
Chronic Bronchitis	
Asbestosis	
Diffuse Thickening of the Pleura	
Pleural Plaques	
Pleural Effusion	
Coal Workers' Pneumoconiosis	
Silicosis	
Pneumoconiosis associated with Tuberculosis	
Pneumoconiosis due to other silicates	
Byssinosis	
Hard Metal Disease	
<b>Neurological Diseases</b>	
Carpal Tunnel Syndrome	
Toxic Encephalopathy	
Polyneuropathy	
<b>Diseases of the Sensory Organs</b>	
Cataract	
Noise-induced Hearing Loss	
<b>Cardiovascular Diseases</b>	
Raynaud's Syndrome	
<b>Skin Diseases</b>	
Allergic Contact Dermatitis	
Irritant Contact Dermatitis	
Unspecified Contact Dermatitis	
Contact Urticaria	
Acne	
<b>Musculoskeletal Diseases</b>	
Arthrosis of the Elbow	
Arthrosis of the Wrist	
Degeneration Lesions of the Meniscus (knee)	
Bursitis of Elbow	
Bursitis of the Knee	
Tenosynovitis of the Hand and the Wrist	
Medical Epicondylitis (elbow)	
Lateranl Epicondylitis (elbow)	
<b>Infections</b>	
Tuberculosis	
Brucellosis	
Erysipeloid	
Hepatitis A	
Hepatitis B	
Hepatitis C	
Hepatitis E	
Other Specific Hepatitis	
HIV	
Ancylostomiasis	
Leptospirosis	
<b>Additional Infectious Diseases</b>	
Cholera	
Typhoid and Paratyphoid Fever	
Salmonellosis	
Shigellosis	
Other Bacterial Intestinal Infection	
Amoebiasis	
Tularaemia	
Anthrax	

<b>Additional Infectious Diseases (continued)</b>	
Tetanus	
Diphtheria	
Erysipelas	
Borreliosis	
Ornithosis	
Avian	
Chlamydiosis	
Q Fever	
Rickettsiosis	
Poliomyelitis	
Rabies	
Haemorrhagic Fever	
Varicella	
Measles	
Rubella	
Mumps	
Dermatophytosis	
Malaria	
<b>Coding of the Toxic and Irritant Effects</b>	
Hemolytic Anaemia	
Anemia	
Secondary Thrombocytopenia	
Agranuloctosis and Neutropenia	
Bronchitis (Acute) or Pneumonitis	
Pulmonary Oedema	
Upper Respiratory Inflammation	
Reactive Airways Dysfunction Syndrome	
Pulmonary Fibrosis	
Toxic Liver Disease	
Tubulo-Interstitial Kidney Diseases	
Chronic Renal Failure	
Colic and other Gastrointestinal Symptoms	

<b>SEVERITY OF THE DISEASE</b>	
<b>Severity of the disease unknown</b>	
<b>Temporary incapacity to work</b>	
0 - 3 days lost	
4 - 6 days lost	
7 - 13 days lost	
14 - 20 days lost	
At least 21 days lost, but less than 1 month	
At least 1 month lost, but less than 3 months	
At least 3 months lost, but less than 6 months	
6 months or more lost	
<b>Permanent incapacity to work</b>	
Permanent incapacity without pension, level of disability unspecified	
Level of disability, 9 % or less	
Level of disability, from 10% to 14%	
Level of disability from 15% to 19%	
Level of disability from 20% to 29%	
Level of disability from 30% to 49%	
Level of disability, 50% or more or pension	
<b>Death</b>	
<b>Severity of Disease not elsewhere mentioned</b>	

**THE MAJOR GROUPS OF EXPOSURE FACTORS  
CAUSING THE OCCUPATIONAL DISEASE**

Chemical Agents	
Physical Agents	
Biological Agents	
Biomechanical Exposure Factors	
Psychosocial Exposure Factors	
Industrial Exposure Factors, Materials and Products	

**PRODUCT CONTAINING THE EXPOSURE AGENT  
WHICH CAUSED THE OCCUPATIONAL DISEASE**

Absorbent and adsorbent	
Adhesives, binding agent	
aerosol propellants	
Anti-condensation agents	
Anti-freezing agents	
Anti-set-off and anti-adhesive agents	
Anti-static agents	
Bleaching agents	
Cleaning / Washing agents	
Colouring agents	
Complexing agents	
Conductive agents	
Construction materials	
Corrosion inhibitors	
Cosmetics	
Cutting fluids	
Dustbinding agents	
Electromechanical components	
Electroplating agents	
Explosives	
Fertilizers	
Filters	
Fixing agents	
Flame retardants and extinguishing agents	
Flotation agents	
Flux agents for casting joining material	
Foaming agents	
Fuels	
Fuel additives	
Grinding material	
Heat transferring agents	
Hydraulic fluids and additives	
Impregnation material	
Insulating material	
Intermediates	
Laboratory chemicals	
Lubricants and additives	
Odours agents	
Oxidising agents	
Paint, lacquers and varnishes	
Pesticides agricultural	
Non-agricultural pesticides and preservatives	
PH-regulation agents	
Pharmaceuticals	
Photochemicals	
Process regulators	
Radioactive agents	
Reducing agents	
Reprographic agents	
Semiconductors	

